



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions

- TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This requirement contains a Security Requirement.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet ERA STANDING OFFER		
Solicitation No. - N° de l'invitation EP913-161733/A		Date 2016-01-22
Client Reference No. - N° de référence du client 20161733		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier fk295.EP913-161733	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-295-68673		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-12-18
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-02		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Rochon, Francine J.		Buyer Id - Id de l'acheteur fk295
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-2701 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

**DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)**

Modification 002

La modification 002 est émise pour répondre à des questions soulevées par l'industrie.

Q1

Dans la section 4.1.1.2 de la DOC, chaque membre de l'équipe proposée doit avoir 5 années d'expériences combinées de janvier 2008 à aujourd'hui, dans deux ou plusieurs volets de travail. Avez-vous considéré qu'il est plutôt rare que les employés juniors et même les employés seniors aient acquis 5 années d'expérience reliées à tous les volets de travail dans les 8 dernières années? Plusieurs volets de travail liés aux services de cette DOC sont plutôt distincts; très peu d'experts en la matière concentrent leur carrière sur un ou plusieurs de ces volets. De plus, la particularité de certains de ces volets (**c-à-d. Relevés des sites d'espèces en péril, Évaluation/Planification de la décontamination de laboratoires**) fait en sorte que ces experts n'ont pas nécessairement de l'expérience dans les autres volets de travail. Afin de rendre cette DOC réalisable et répondre aux grandes compagnies dans la région et au pays, serait-il possible de reconsidérer les critères obligatoires et prolonger la date de fermeture ?

R1

La section 4.1.1.2 Expérience et rendement antérieur des ressources de la PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION a été modifiée comme suit :

4.1.1.2 Expérience et rendement antérieur des ressources :

Pour effectuer les travaux requis, l'entrepreneur doit fournir les ressources suivantes :

- 1. un (1) ingénieur principal en environnement;**
- 2. un (1) ingénieur subalterne en environnement;**
- 3. deux (2) agents principaux en environnement;**
- 4. un (1) hygiéniste industriel certifié (HIC);**
- 5. deux (2) agents subalternes en environnement;**
- 6. deux (2) techniciens de terrain subalternes.**

L'offrant doit démontrer que l'équipe proposée possède une expérience dans tous les volets de travail énumérés afin de veiller à ce qu'elle soit en mesure de réaliser les travaux requis pour chacun des volets. Chacune des ressources proposées doit posséder une expérience de réalisation satisfaisante ou de travaux satisfaisants **acquise entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation dans au moins deux (2) des volets de travail énumérés.**

Pour déterminer l'expérience de chaque ressource proposée, l'offrant doit sélectionner les volets de travail appropriés dans la colonne 1 de la grille ci-dessous en inscrivant un ✓ dans la colonne 2. L'offrant doit choisir au moins deux (2) références de projet parmi les volets de travail identifiés (*colonne 1*) et remplir les colonnes 3, 4 et 5 (*pour les deux références de projet*) afin de démontrer que chaque ressource proposée a l'expérience précisée nécessaire dans le cadre de projets liés directement aux volets de travail énumérés.

Le nombre d'années d'expérience peut être démontré par la soumission des renseignements requis dans le présent paragraphe et d'un curriculum vitae complet et vérifiable. **Le fait de ne pas soumettre les renseignements requis et un curriculum vitae complet et vérifiable aura comme conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.**

4.1.1.2.1 Ingénieur principal en environnement (1)

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

Nom de l'ingénieur principal en environnement (1) avec au moins trois (3) années d'expérience dans au moins 2 ou plusieurs volets de travail de la colonne (1) acquises entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation :

Nombre d'années d'expérience (les renseignements fournis seront vérifiés par l'entremise du CV):

(1) Volets de travail liés aux services	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) Nom de l'organisme client ou de l'entreprise client. L'Offrant ne peut pas utiliser sa propre compagnie comme référence	(4) Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne-ressource du client qui peut confirmer les renseignements présentés dans la proposition	(5) Période de réalisation du projet (indiquez le jour, le mois et l'année)
(1) Évaluation et vérification de la conformité des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(2) Évaluation et vérification de la conformité de l'équipement contenant des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(3) Évaluation et vérification de la conformité des matières dangereuses			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(4) Inventaires des systèmes de stockage, de l'équipement contenant des halocarbures et de l'équipement contenant des BPC qui est en usage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(5) Inventaires des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(6) Relevés des sites d'espèces en péril			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(7) Évaluation de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(8) Plans généraux d'élimination progressive			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(9) Plans d'élimination progressive des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(10) Plans de gestion des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(11) Plans de gestion des BPC			Nom : _____ Titre : _____	Date de début : _____

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

			Tél. : _____ Courriel : _____	Date d'achèvement : _____
(12) Plans de gestion des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(13) Plans de gestion des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(14) Planification des interventions en cas d'urgence environnementale			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(15) Planification de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

4.1.1.2.2 Ingénieur subalterne en environnement (1)

<p>Nom de l'ingénieur subalterne en environnement (1) avec au moins une (1) année d'expérience dans au moins 2 ou plusieurs volets de travail de la colonne (1) acquises entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation :</p>				
<p>Nombre d'années d'expérience (les renseignements fournis seront vérifiés par l'entremise du CV):</p>				
(1) Volets de travail liés aux services	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) Nom de l'organisme client ou de l'entreprise client. L'Offrant ne peut pas utiliser sa propre compagnie comme référence	(4) Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne-ressource du client qui peut confirmer les renseignements présentés dans la proposition	(5) Période de réalisation du projet (indiquez le jour, le mois et l'année)
(1) Évaluation et vérification de la conformité des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(2) Évaluation et vérification de la conformité de l'équipement contenant des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(3) Évaluation et vérification de la conformité des matières dangereuses			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(4) Inventaires des systèmes de stockage, de l'équipement contenant des halocarbures et de l'équipement contenant des BPC qui est en usage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(5) Inventaires des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(6) Relevés des sites d'espèces en péril			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

				Date d'achèvement :
(7) Évaluation de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(8) Plans généraux d'élimination progressive			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(9) Plans d'élimination progressive des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(10) Plans de gestion des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(11) Plans de gestion des BPC			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(12) Plans de gestion des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(13) Plans de gestion des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(14) Planification des interventions en cas d'urgence environnementale			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(15) Planification de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

4.1.1.2.3 Agent principal en environnement (1)

Nom de l'agent principal en environnement (1) avec au moins trois (3) années d'expérience dans au moins 2 ou plusieurs volets de travail de la colonne (1) acquises entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation :				
Nombre d'années d'expérience (les renseignements fournis seront vérifiés par l'entremise du CV):				
(1) Volets de travail liés aux services	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) Nom de l'organisme client ou de l'entreprise client. L'Offrant ne peut pas utiliser sa propre compagnie comme référence	(4) Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne-ressource du client qui peut confirmer les renseignements présentés dans la proposition	(5) Période de réalisation du projet (indiquez le jour, le mois et l'année)
(1) Évaluation et vérification de la conformité des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(2) Évaluation et vérification de la conformité de l'équipement			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

contenant des halocarbures				
(3) Évaluation et vérification de la conformité des matières dangereuses			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(4) Inventaires des systèmes de stockage, de l'équipement contenant des halocarbures et de l'équipement contenant des BPC qui est en usage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(5) Inventaires des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(6) Relevés des sites d'espèces en péril			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(7) Évaluation de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(8) Plans généraux d'élimination progressive			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(9) Plans d'élimination progressive des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(10) Plans de gestion des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(11) Plans de gestion des BPC			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(12) Plans de gestion des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(13) Plans de gestion des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(14) Planification des interventions en cas d'urgence environnementale			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(15) Planification de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

4.1.1.2.4 Agents principaux en environnement (2)

Nom des **agents principaux en environnement (2)** avec au moins trois (3) années d'expérience dans au moins 2 ou plusieurs volets de travail de la colonne (1) acquises entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation :

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

Nombre d'années d'expérience (les renseignements fournis seront vérifiés par l'entremise du CV):				
(1) Volets de travail liés aux services	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) Nom de l'organisme client ou de l'entreprise client. L'Offrant ne peut pas utiliser sa propre compagnie comme référence	(4) Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne-ressource du client qui peut confirmer les renseignements présentés dans la proposition	(5) Période de réalisation du projet (indiquez le jour, le mois et l'année)
(1) Évaluation et vérification de la conformité des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(2) Évaluation et vérification de la conformité de l'équipement contenant des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(3) Évaluation et vérification de la conformité des matières dangereuses			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(4) Inventaires des systèmes de stockage, de l'équipement contenant des halocarbures et de l'équipement contenant des BPC qui est en usage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(5) Inventaires des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(6) Relevés des sites d'espèces en péril			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(7) Évaluation de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(8) Plans généraux d'élimination progressive			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(9) Plans d'élimination progressive des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(10) Plans de gestion des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(11) Plans de gestion des BPC			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(12) Plans de gestion des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

(13) Plans de gestion des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(14) Planification des interventions en cas d'urgence environnementale			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(15) Planification de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

4.1.1.2.5 Hygiéniste industriel certifié (1)

Nom de l' hygiéniste industriel certifié (1) avec au moins trois (3) années d'expérience dans au moins 2 ou plusieurs volets de travail de la colonne (1) acquises entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation :				
Nombre d'années d'expérience (les renseignements fournis seront vérifiés par l'entremise du CV):				
(1) Volets de travail liés aux services	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) Nom de l'organisme client ou de l'entreprise client. L'Offrant ne peut pas utiliser sa propre compagnie comme référence	(4) Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne-ressource du client qui peut confirmer les renseignements présentés dans la proposition	(5) Période de réalisation du projet (indiquez le jour, le mois et l'année)
(1) Évaluation et vérification de la conformité des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(2) Évaluation et vérification de la conformité de l'équipement contenant des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(3) Évaluation et vérification de la conformité des matières dangereuses			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(4) Inventaires des systèmes de stockage, de l'équipement contenant des halocarbures et de l'équipement contenant des BPC qui est en usage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(5) Inventaires des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(6) Relevés des sites d'espèces en péril			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(7) Évaluation de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

(8) Plans généraux d'élimination progressive			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(9) Plans d'élimination progressive des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(10) Plans de gestion des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(11) Plans de gestion des BPC			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(12) Plans de gestion des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(13) Plans de gestion des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(14) Planification des interventions en cas d'urgence environnementale			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(15) Planification de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

4.1.1.2.6 Agent subalterne en environnement (1)

Nom de l' agent subalterne en environnement (1) avec au moins une (1) année d'expérience dans au moins 2 ou plusieurs volets de travail de la colonne (1) acquises entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation :				
Nombre d'années d'expérience (les renseignements fournis seront vérifiés par l'entremise du CV):				
(1) Volets de travail liés aux services	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) Nom de l'organisme client ou de l'entreprise client. L'Offrant ne peut pas utiliser sa propre compagnie comme référence	(4) Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne-ressource du client qui peut confirmer les renseignements présentés dans la proposition	(5) Période de réalisation du projet (indiquez le jour, le mois et l'année)
(1) Évaluation et vérification de la conformité des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(2) Évaluation et vérification de la conformité de l'équipement contenant des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(3) Évaluation et vérification de la conformité des matières dangereuses			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

(4) Inventaires des systèmes de stockage, de l'équipement contenant des halocarbures et de l'équipement contenant des BPC qui est en usage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(5) Inventaires des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(6) Relevés des sites d'espèces en péril			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(7) Évaluation de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(8) Plans généraux d'élimination progressive			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(9) Plans d'élimination progressive des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(10) Plans de gestion des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(11) Plans de gestion des BPC			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(12) Plans de gestion des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(13) Plans de gestion des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(14) Planification des interventions en cas d'urgence environnementale			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(15) Planification de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

4.1.1.2.7 Agents subalternes en environnement (2)

Nom des agents subalternes en environnement (2) avec au moins une (1) année d'expérience dans au moins 2 ou plusieurs volets de travail de la colonne (1) acquises entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation :				
Nombre d'années d'expérience (les renseignements fournis seront vérifiés par l'entremise du CV):				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

Volets de travail liés aux services	<input checked="" type="checkbox"/>	Nom de l'organisme client ou de l'entreprise client. L'Offrant ne peut pas utiliser sa propre compagnie comme référence	Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne-ressource du client qui peut confirmer les renseignements présentés dans la proposition	Période de réalisation du projet <i>(indiquez le jour, le mois et l'année)</i>
(1) Évaluation et vérification de la conformité des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(2) Évaluation et vérification de la conformité de l'équipement contenant des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(3) Évaluation et vérification de la conformité des matières dangereuses			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(4) Inventaires des systèmes de stockage, de l'équipement contenant des halocarbures et de l'équipement contenant des BPC qui est en usage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(5) Inventaires des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(6) Relevés des sites d'espèces en péril			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(7) Évaluation de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(8) Plans généraux d'élimination progressive			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(9) Plans d'élimination progressive des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(10) Plans de gestion des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(11) Plans de gestion des BPC			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(12) Plans de gestion des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(13) Plans de gestion des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

(14) Planification des interventions en cas d'urgence environnementale			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(15) Planification de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

4.1.1.2.8 Technicien de terrain subalterne (1)

Nom de l' hygiéniste industriel certifié (1) avec au moins une (1) année d'expérience dans au moins 2 ou plusieurs volets de travail de la colonne (1) acquises entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation :				
Nombre d'années d'expérience (les renseignements fournis seront vérifiés par l'entremise du CV):				
(1) Volets de travail liés aux services	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) Nom de l'organisme client ou de l'entreprise client. L'Offrant ne peut pas utiliser sa propre compagnie comme référence	(4) Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne-ressource du client qui peut confirmer les renseignements présentés dans la proposition	(5) Période de réalisation du projet (<i>indiquez le jour, le mois et l'année</i>)
(1) Évaluation et vérification de la conformité des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(2) Évaluation et vérification de la conformité de l'équipement contenant des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(3) Évaluation et vérification de la conformité des matières dangereuses			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(4) Inventaires des systèmes de stockage, de l'équipement contenant des halocarbures et de l'équipement contenant des BPC qui est en usage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(5) Inventaires des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(6) Relevés des sites d'espèces en péril			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(7) Évaluation de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(8) Plans généraux d'élimination progressive			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

(9) Plans d'élimination progressive des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(10) Plans de gestion des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(11) Plans de gestion des BPC			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(12) Plans de gestion des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(13) Plans de gestion des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(14) Planification des interventions en cas d'urgence environnementale			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(15) Planification de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

4.1.1.2.9 **Technicien de terrain subalterne (2)**

Nom des techniciens de terrain subalterne (2) avec au moins une (1) année d'expérience dans au moins 2 ou plusieurs volets de travail de la colonne (1) acquises entre janvier 2008 et la date de clôture de l'invitation :				
Nombre d'années d'expérience (les renseignements fournis seront vérifiés par l'entremise du CV):				
(1) Volets de travail liés aux services	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) Nom de l'organisme client ou de l'entreprise client. L'Offrant ne peut pas utiliser sa propre compagnie comme référence	(4) Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne-ressource du client qui peut confirmer les renseignements présentés dans la proposition	(5) Période de réalisation du projet (indiquez le jour, le mois et l'année)
(1) Évaluation et vérification de la conformité des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(2) Évaluation et vérification de la conformité de l'équipement contenant des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(3) Évaluation et vérification de la conformité des matières dangereuses			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(4) Inventaires des systèmes de stockage, de l'équipement contenant des			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)
Évaluation environnementale et planification
(EP913-161733)

halocarbures et de l'équipement contenant des BPC qui est en usage				
(5) Inventaires des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(6) Relevés des sites d'espèces en péril			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(7) Évaluation de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(8) Plans généraux d'élimination progressive			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(9) Plans d'élimination progressive des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(10) Plans de gestion des halocarbures			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(11) Plans de gestion des BPC			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(12) Plans de gestion des réservoirs de stockage			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(13) Plans de gestion des matières et des déchets dangereux			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(14) Planification des interventions en cas d'urgence environnementale			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____
(15) Planification de la décontamination de laboratoires			Nom : _____ Titre : _____ Tél. : _____ Courriel : _____	Date de début : _____ Date d'achèvement : _____

La date de fermeture reste la même.

Q2

Il n'y a pas d'indication sur les facteurs de pondération des critères d'évaluation à la section 4.1 de la DOC, Procédures d'évaluation. Serait-il possible de fournir les renseignements détaillés des critères d'évaluation?

R2

L'évaluation technique de contient pas de facteurs de pondération. La méthodologie utilisée pour l'évaluation technique se fait sur une base « succès/échec pour laquelle l'offrant doit démontrer qu'il rencontre les critères techniques obligatoires afin d'être jugé recevable.

Aucun autre changement ne s'applique.